

Table S1: Summary table of the overnight metabolic measurements in each chick in the study (each chick was measured twice). Minimum and maximum metabolic rates are shown for both total (Total MR_{min} and Total MR_{max}; ml O₂ h⁻¹) and mass-specific (MR_{min} and MR_{max}; ml O₂ g⁻¹ h⁻¹) units, and were calculated as the lowest, and highest mean rate of oxygen consumption, respectively, measured consecutively over a 36 minutes period.

Chick	Age (d)	Body mass (g)	Total MR _{min}	Total MR _{max}	MR _{min}	MR _{max}	Mass loss ¹	T _s start ²	T _s end ²
1	14	14.2	31.3	90.26	2.51	6.44	3.24	40.2	26.2
1	21	24.6	67.29	99.95	3.04	4.81	4.25	39.4	38.8
2	17	16.13	37.59	90.11	2.69	5.61	3.22	40	25.6
2	21	20.63	58.68	99.79	3.13	5.36	3.91	38.8	39
3	12	17.8	58.03	90.24	3.64	5.09	2.96	39.4	38
3	17	23.07	60.06	91.2	2.78	4.41	3.72	40.6	39.8
4	12	16.3	58.66	104.34	4.11	6.53	3.54	40	37.6
4	18	23.6	63.53	106.9	2.99	4.55	4.25	41	38.8
5	14	16.9	41.39	74.48	2.76	4.47	3.4	40.8	32.8
5	18	23.7	69.56	98.8	3.24	4.79	3.83	41	36.6
6	16	21.9	63.71	119.67	3.3	5.49	4.6	39.8	35.8
6	22	27.33	70.39	122.05	2.83	4.53	4.6	39.6	39.4
7	15	18.84	63.14	110.36	3.69	6.33	4.37	40.8	39.4
7	19	22.6	64.13	102.66	3.05	5.33	4.1	40.6	37.8
8	15	23.25	66.37	112.66	3.19	4.91	4.09	40.6	37.4
8	19	26.8	96.99	137.26	3.72	5.42	3.37	40.8	40
9	16	20.19	55.06	109.64	3.1	5.48	3.83	39.8	24.6
9	22	26.12	87.06	141.12	3.76	5.73	3.83	40.6	38.4

¹Mass loss was calculated as the difference between mass measured before and after measurement night and was used to calculate mass-specific MR, assuming a linear mass loss during the night.

²T_s start and T_s end are surface temperatures before and after the nightly metabolic rates measurements.